


# 担心公共福利和移民问题？

 不要不必要地放弃公共福利。您有权利毫无恐惧地获得所需的照顾和支持。所有纽约人都可以使用许多城市服务，包括包括医疗保健和社会服务，无论其移民身份如何。

 请务必注意：

- 截至 2021 年 3 月 9 日，特朗普政府的“公共负担”规则已经结束。这项政策使移民由于担忧移民问题而质疑他们对公共福利的使用。联邦政府将恢复使用以前的政策。
- 纽约市居民可以使用许多医疗和社会服务，包括紧急医疗补助、食物援助、租户保护和免费法律帮助。您的移民身份、支付能力和就业状态并不重要。
- 接种 COVID-19 疫苗、进行检测或接受治疗不会影响您的移民身份。
- 如有问题或疑问，请致电 1-800-354-0365 联系 ActionNYC，并说“public charge”（公共负担），与纽约市资助的免费和安全的移民法律帮助建立联系。

访问 [NYC.gov/immigrants](https://nyc.gov/immigrants) 随时了解最新信息




Mayor's Office of  
Immigrant Affairs

Department of  
Social Services

此信息仅作参考性说明之用，并非法律建议。

Simplified Chinese

# 担心公共福利和移民问题？

 不要不必要地放弃公共福利。您有权利毫无恐惧地获得所需的照顾和支持。所有纽约人都可以使用许多城市服务，包括包括医疗保健和社会服务，无论其移民身份如何。

 请务必注意：

- 截至 2021 年 3 月 9 日，特朗普政府的“公共负担”规则已经结束。这项政策使移民由于担忧移民问题而质疑他们对公共福利的使用。联邦政府将恢复使用以前的政策。
- 纽约市居民可以使用许多医疗和社会服务，包括紧急医疗补助、食物援助、租户保护和免费法律帮助。您的移民身份、支付能力和就业状态并不重要。
- 接种 COVID-19 疫苗、进行检测或接受治疗不会影响您的移民身份。
- 如有问题或疑问，请致电 1-800-354-0365 联系 ActionNYC，并说“public charge”（公共负担），与纽约市资助的免费和安全的移民法律帮助建立联系。

访问 [NYC.gov/immigrants](https://nyc.gov/immigrants) 随时了解最新信息



Mayor's Office of  
Immigrant Affairs

Department of  
Social Services

此信息仅作参考性说明之用，并非法律建议。

Simplified Chinese